



# Government Gazette Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA  
REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Vol. 571

Pretoria, 25 January  
Januarie 2013

No. 36099

*N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes*



**AIDS HELPLINE: 0800-0123-22 Prevention is the cure**

**IMPORTANT NOTICE**

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

**CONTENTS • INHOUD**

No.

Page  
No.      Gazette  
            No.**GOVERNMENT NOTICES****Justice and Constitutional Development, Department of***Government Notices*

50	Small Claims Courts Act (61/1984): Establishment of Small Claims Courts for the areas of Volksrust and Wakkerstroom and withdrawal of Government Notice No. 548 of 31 March 1989 .....	3	36099
51	do.: Establishment of Small Claims Courts for the areas of Thohoyandou and Malamulele and withdrawal of Government Notice No. 966 of 31 July 1998 .....	4	36099

---

**GOVERNMENT NOTICES**

---

**DEPARTMENT OF JUSTICE AND CONSTITUTIONAL DEVELOPMENT**

No. 50

25 January 2013

**SMALL CLAIMS COURTS ACT, 1984 (ACT NO. 61 OF 1984)****ESTABLISHMENT OF SMALL CLAIMS COURTS FOR THE AREAS OF VOLKSRUST AND WAKKERSTROOM AND WITHDRAWAL OF GOVERNMENT NOTICE NO. 548 OF 31 MARCH 1989**

I, Andries Carl Nel, Deputy Minister of Justice and Constitutional Development, acting under the power delegated to me by the Minister of Justice and Constitutional Development, under section 2 of the Small Claims Courts Act, 1984 (Act No. 61 of 1984), hereby -

- (a) (i) establish a Small Claims Court for the adjudication of claims for the area of Volksrust, consisting of the district of Volksrust;
- (ii) determine Volksrust to be the seat of the said Court; and
- (iii) determine Volksrust to be the place in that area for the holding of sessions of the said Court.
- (b) (i) establish a Small Claims Court for the adjudication of claims for the area of Wakkerstroom, consisting of the district of Wakkerstroom;
- (ii) determine Wakkerstroom to be the seat of the said Court; and
- (iii) determine Wakkerstroom to be the place in that area for the holding of sessions of the said Court.
- (c) withdraw Government Notice No. 548 of 31 March 1989.

Despite the withdrawal of Government Notice No. 549 of 31 March 1989, any claim emanating from the district of Wakkerstroom which has already been instituted in the Small Claims Court of Volksrust prior to the publication of this Government Notice, shall be continued and concluded in the Small Claims Court of Volksrust as if this Government Notice has not been published.

**MR A C NEL, MP****DEPUTY MINISTER OF JUSTICE AND CONSTITUTIONAL DEVELOPMENT**

No. 51

25 January 2013

## SMALL CLAIMS COURTS ACT, 1984 (ACT NO. 61 OF 1984)

**ESTABLISHMENT OF SMALL CLAIMS COURTS FOR THE AREAS OF THOHYANDOU AND MALAMULELE AND WITHDRAWAL OF GOVERNMENT NOTICE NO. 966 OF 31 JULY 1998**

I, Andries Carl Nel, Deputy Minister of Justice and Constitutional Development, acting under the power delegated to me by the Minister of Justice and Constitutional Development, under section 2 of the Small Claims Courts Act, 1984 (Act No. 61 of 1984), hereby -

- (a) (i) establish a Small Claims Court for the adjudication of claims for the area of Thohoyandou, consisting of the district of Thohoyandou;
- (ii) determine Thohoyandou to be the seat of the said Court; and
- (iii) determine Thohoyandou, Vuwani, Dzanani and Mutale to be the places in that area for the holding of sessions of the said Court.
- (b) (i) establish a Small Claims Court for the adjudication of claims for the area of Malamulele, consisting of the district of Malamulele;
- (ii) determine Malamulele to be the seat of the said Court; and
- (iii) determine Malamulele to be the place in that area for the holding of sessions of the said Court.
- (c) withdraw Government Notice No. 966 of 31 July 1998.

Despite the withdrawal of Government Notice No. 966 of 31 July 1998, any claim emanating from the district of Malamulele which has already been instituted in the Small Claims Court of Thohoyandou prior to the publication of this Government Notice, shall be continued and concluded in the Small Claims Court of Thohoyandou as if this Government Notice has not been published.

**MR A C NEL, MP****DEPUTY MINISTER OF JUSTICE AND CONSTITUTIONAL DEVELOPMENT**

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001  
Publications: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510  
Advertisements: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504  
Subscriptions: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737  
Cape Town Branch: Tel: (021) 465-7531

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001  
Publikasies: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510  
Advertensies: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504  
Subskripsies: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737  
Kaapstad-tak: Tel: (021) 465-7531